

DISEÑO PARTICIPATIVO APLICADO AL  
CARNAVAL DE NEGROS Y BLANCOS



PROYECTO DE GRADO PARA OBTAR  
EL TITULO DE DISEÑADOR INDUSTRIAL

ALVARO FELIPE MARTINEZ RECALDE  
ANABEL VALLEJO CASTILLO

Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

UNIVERSIDAD DE NARIÑO  
FACULTAD DE ARTES  
PROGRAMA DE DISEÑO INDUSTRIAL  
SAN JUAN DE PASTO  
2013

DISEÑO PARTICIPATIVO APLICADO AL  
CARNAVAL DE NEGROS Y BLANCOS



Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

UNIVERSIDAD DE NARIÑO  
FACULTAD DE ARTES  
PROGRAMA DE DISEÑO INDUSTRIAL  
SAN JUAN DE PASTO  
2013



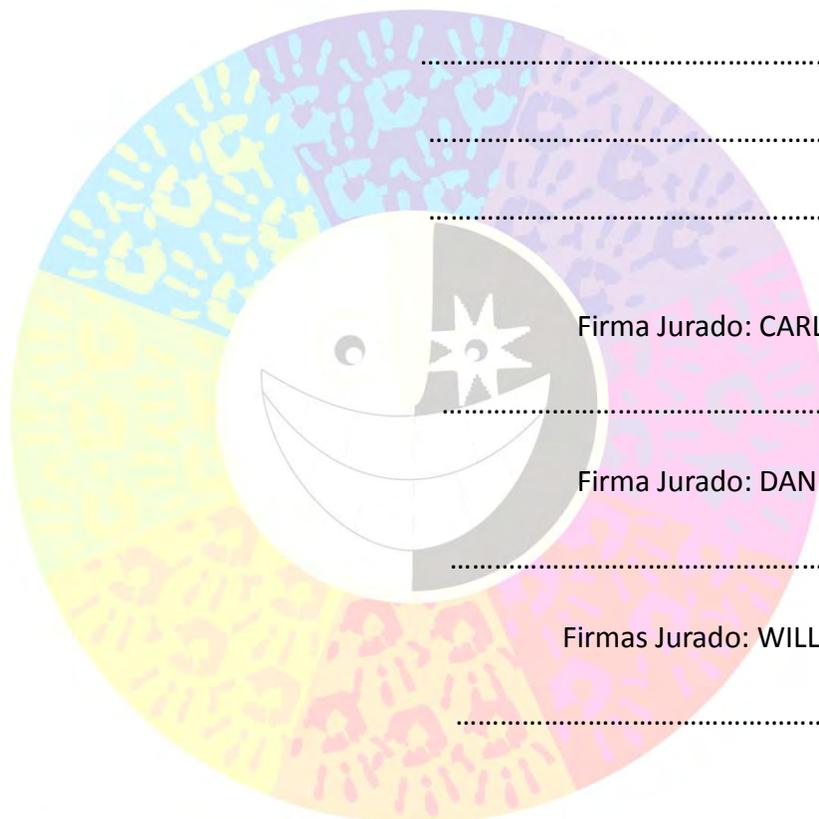
“Las ideas y conclusiones aportadas en el Trabajo de Grado,  
son responsabilidad exclusiva del Autor”

Artículo 1 del Acuerdo N° 324 de Octubre de 1966, emanado del  
Honorable Consejo Directivo de la Universidad de Nariño.

Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

NOTA DE ACEPTACIÓN

.....  
.....  
.....



Firma Jurado: CARLOS CÓRDOBA

Firma Jurado: DANIEL MONCAYO

Firmas Jurado: WILLIAM OBANDO

Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

San Juan de Pasto, Marzo de 2013

## AGRADECIMIENTOS

Agradecemos a Dios y a todas aquellas personas que de una u otra forma aportaron, colaboraron y participaron en la realización de esta investigación y de este proyecto, hacemos extenso nuestro sincero agradecimiento.



Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

## RESUMEN

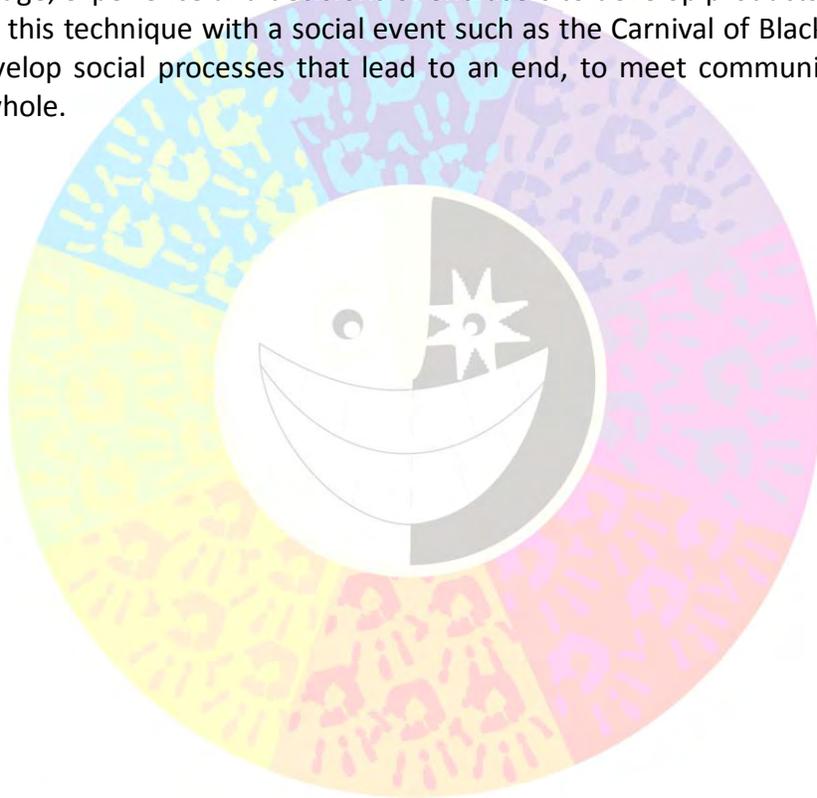
El Diseño Participativo garantiza respuestas humanitarias que están diseñadas de una manera interactiva adaptándose mejor a las necesidades, cultura y capacidades de las personas, tiene en cuenta las ideas, los conocimientos, la experiencia y las decisiones de los usuarios finales para así desarrollar productos con identidad. Al combinar esta técnica con un evento social como lo es el Carnaval de Negros y Blancos surgen y se desarrollan procesos sociales que llevan a un fin, a satisfacer necesidades comunitarias y de una sociedad en conjunto.



Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

## ABSTRACT

Participatory design ensures that humanitarian responses are designed in an interactive manner adapted to the needs, culture and capabilities of people, taking into account the ideas, knowledge, experience and decisions of end users to develop products with identity. By combining this technique with a social event such as the Carnival of Blacks and Whites arise and develop social processes that lead to an end, to meet community needs and society as a whole.

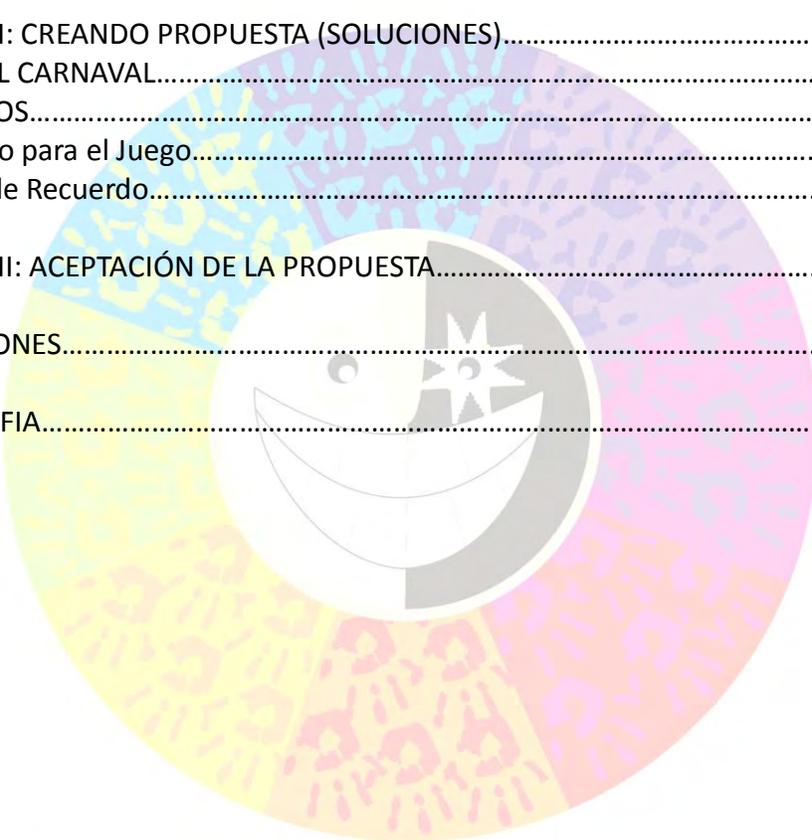


Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

## CONTENIDO

|   | PAG |
|---|-----|
| INTRODUCCIÓN.....   | 10  |
| 1. EL PROBLEMA.....                                       | 11  |
| 1.1. PLANTEANDO EL PROBLEMA.....                          | 11  |
| 1.2. FORMULANDO EL PROBLEMA.....                          | 12  |
| 2 JUSTIFICACIÓN.....                                      | 13  |
| 3 OBJETIVOS.....  | 14  |
| 3.1 OBJETIVO GENERAL.....                                 | 14  |
| 3.2 OBJETIVOS ESPECIFICOS.....                            | 14  |
| 4 CAPITULO I: CARNAVAL.....                               | 15  |
| 4.1 CARNAVAL EN EL MUNDO.....                             | 15  |
| 4.2 CARNAVAL EN COLOMBIA.....                             | 15  |
| 4.3 CARNAVAL EN SAN JUAN DE PASTO.....                    | 15  |
| 4.3.1 Historia del Carnaval de Negros y Blancos.....      | 16  |
| 4.3.2 Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad..... | 17  |
| 5 CAPITULO II: EL CARNAVAL DE NEGROS Y BLANCOS.....       | 19  |
| 5.1 DIAS DE CARNAVAL.....                                 | 19  |
| 5.1.1 Pre-Carnaval.....                                   | 19  |
| 5.1.2 Carnaval.....                                       | 21  |
| 5.1.3 Remate de Carnaval.....                             | 23  |
| 5.1.4 Personajes y símbolos del Carnaval.....             | 23  |
| 5.1.5 Modalidades de Concurso en el Carnaval.....         | 25  |
| 5.2 JUEGO.....  | 27  |
| 5.3 OBJETOS DEL CARNAVAL DE NEGROS Y BLANCOS.....         | 27  |
| 5.3.1 OBJETOS DE JUEGO.....                               | 28  |
| 5.3.1.1 Objetos para Colocarse.....                       | 28  |
| 5.3.1.2 Objetos para Interactuar.....                     | 28  |
| 5.3.2 OBJETOS DE IDENTIDAD.....                           | 28  |
| 5.3.2.1 Representación Gráfica.....                       | 28  |
| 5.3.2.2 Objetos.....                                      | 30  |
| 6 CAPITULO IV: REFERENTES OTROS CARNAVALES.....           | 31  |

|   |    |
|---|----|
| 7 CAPITULO V: DISEÑO PARTICIPATIVO - PROCESO DE INNOVACIÓN (METODOLOGÍA)..... | 33 |
| 7.2 MÉTODOS.....  | 33 |
| 7.3 IDENTIFICACIÓN DE GRUPOS.....   | 34 |
| 7.3.1 Grupos de información.....  | 35 |
| 7.3.2 Grupo de Trabajo.....   | 38 |
| 7.4 PROCESANDO INFORMACIÓN.....   | 44 |
| 8 CAPITULO VI: CREANDO PROPUESTA (SOLUCIONES).....                            | 45 |
| 8.1 ÍCONO DEL CARNAVAL.....   | 47 |
| 8.2 PRODUCTOS.....  | 50 |
| 8.2.1 Elemento para el Juego.....   | 50 |
| 8.2.2 Objeto de Recuerdo.....   | 52 |
| 9 CAPITULO VII: ACEPTACIÓN DE LA PROPUESTA.....                               | 55 |
| 10 CONCLUSIONES.....  | 56 |
| 11 BIBLIOGRAFIA.....  | 57 |



Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

## INTRODUCCIÓN

Nariño es un Departamento con riqueza natural, gastronómica y cultural. En este bello departamento se encuentra la ciudad de Pasto conocida históricamente como el punto de encuentro y cruce de caminos de diferentes pueblos y colonias cuenta con varios eventos de carácter cultural y religioso como las fiestas patronales, el evento de culturas andinas y el Carnaval de Negros y Blancos, entre otras fiestas.

El Carnaval de Negros y Blancos constituye una muestra cultural autóctona que expresa una fusión de todas las influencias culturales que se encontraron a lo largo de los siglos en esta región como: los rituales indígenas, las expresiones culturales de los españoles y de la cultura africana<sup>1</sup>. Este evento hace especial al Departamento de Nariño, “El Carnaval de Negros y Blancos” que le da a Pasto la dicha de tener uno de los pocos Patrimonios Culturales Inmateriales de la Humanidad que sobreviven en Colombia, y da la alegría de festejar y compartir esta reunión al lado de miles de turistas nacionales e internacionales que se maravillan con cada una de las obras expuestas en los días de jolgorio, reconociendo así una cultura de casi cinco siglos.

Al diseñar objetos teniendo en cuenta un evento cultural de San Juan de Pasto estamos creando productos con identidad; los elementos artesanales son notables en nuestro departamento, su nivel de desarrollo creativo nos ha permitido ser reconocidos a nivel internacional, esta es una de las razones de diseñar objetos que representen el Carnaval de Negros y Blancos; estos productos incrementan y logran una identificación de la cultura de nuestra ciudad, dan a conocer este evento tanto nacional o internacionalmente y permiten el desarrollo de objetos competitivos y de alta calidad que representen nuestra región.

De esta manera se determina que este evento es digno de una representación, esta razón hace que el Diseñar Participativo juegue el papel de integrar las ideas y deseos de todas las personas involucradas en esta gran fiesta dando como resultado productos con identidad donde cada ser humano puede identificarse y sentirse relacionado con la celebración de este magno evento.

---

<sup>1</sup> <http://www.colombia.travel/es/turista-internacional/actividad/historia-y-tradicion/ferias-y-fiestas/enero/carnaval-de-negros-y-blancos-en-pasto>

# 1. EL PROBLEMA

## 1.1 PLANTEANDO EL PROBLEMA

*“El Diseño Participativo es la técnica más práctica y eficiente para desarrollar productos y servicios a través de procesos creativos comunitarios. El Diseño Participativo es un facilitador, que gestiona procesos creativos generando entusiasmo, pertenencia y compromiso para resultados exitosos”*<sup>2</sup>. Este método permite que cada participante realice aportes a los diseñadores, investigadores y desarrolladores en el proceso de innovación, creando así la definición del problema y sus soluciones.

Para lograr el desarrollo y la creación de un elemento de identificación cultural de nuestra región es indispensable el diseño participativo. La cultura es un rasgo característico de un pueblo por lo tanto el resultado será un elemento de ellos y para ellos, de sus ideales, expectativas, e intereses, es el resultado de lo que ellos quieren y anhelan, logrando así pertenencia y su apropiación con los objetos.

El Departamento de Nariño rico en su tradición artesanal, goza de diferentes recursos naturales, las culturas indígenas que poblaron este territorio presentaban habilidades en el trabajo de metales, cerámicas, tejidos, talla en piedra y madera, conservándose hoy en día el barniz, cuero repujado, paja toquilla, ebanistería, obra en tamo, filigrana de oro y plata y trabajos en madera. Nariño se ha destacado por ser un departamento artesanal donde se exhiben en varios municipios muestras de ello; desde tiempos antiguos los trabajos artesanales de nuestro departamento han sobresalido por su producción de gran belleza, por la destreza en las técnicas de elaboración y por el gran sentido estético en la composición, esta muestra artística la miramos reflejada desde tiempos antiguos hasta nuevas expresiones que son llevadas a cabo en la actualidad.

En este hermoso departamento se lleva a cabo un evento magno, el cual representa toda la tradición artesanal y diversidad cultural de nuestro departamento, un evento que ha sido catalogado como un Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, EL CARNAVAL DE NEGROS Y BLANCOS. Este es el evento cultural más grande de San Juan de Pasto, en el se ve la necesidad de reflejar la imaginación, la amistad, el juego y el compartir la alegría entre sus ciudadanos y turistas. Ha sido conocido como la *“representación de la expresión cultural del sur occidente de Colombia, donde se destaca la capacidad de expresar los sentimientos y aptitudes mediante diversas modalidades artríticas y artesanales”*<sup>3</sup>, desde que fue declarado en el 2008 como Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad, estos

---

<sup>2</sup> Extracto de una presentación de Jorge Montaña. [www.diseñoparticipativo.com](http://www.diseñoparticipativo.com)

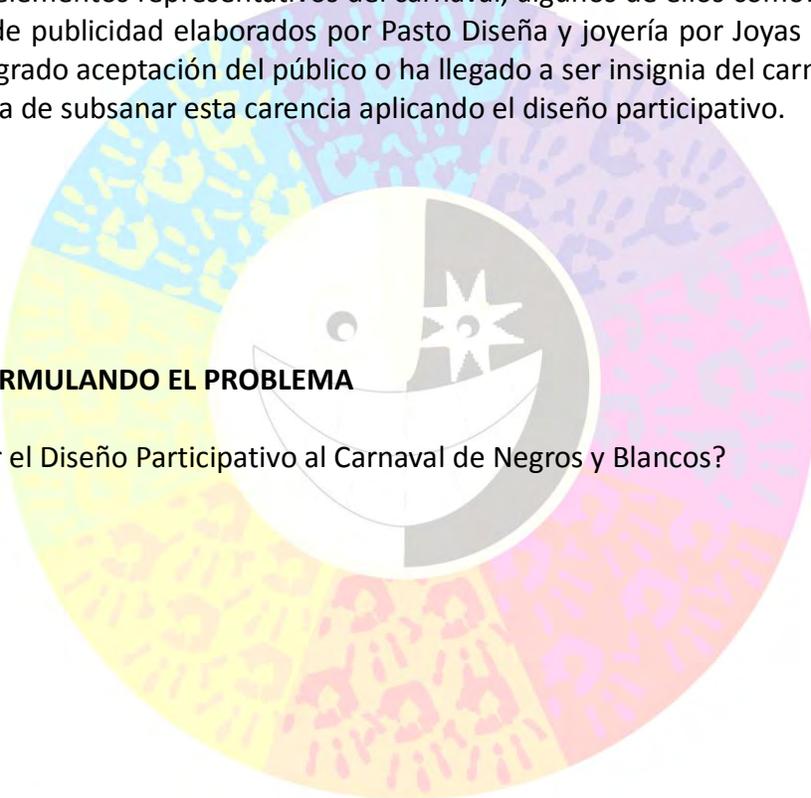
<sup>3</sup> Libro fotográfico del Carnaval de Negros y Blancos de Pasto. Pag 5. 2006.

logros han dado inicio a nuevos eventos donde se caracteriza la planificación, la organización, la difusión, la investigación y la modernización del carnaval, tomando prioridad la promoción de la cultura perteneciente a todos los portadores de su identidad.

El Carnaval es celebrado desde el 2 al 7 de enero, estos días sobresalen por su diversidad de formas, figuras, colorido y la magnitud de sus objetos que dan belleza a la ciudad y sus habitantes; durante estos días de gran alegría se elaboran diversos productos artesanales e industriales como símbolo del juego, costumbres y cultura del pueblo, sin embargo a pesar de que se ha logrado promover el Carnaval de Negros y Blancos con la búsqueda constante de elementos representativos del carnaval, algunos de ellos como: los muñecos, y elementos de publicidad elaborados por Pasto Diseña y joyería por Joyas Blandas, pero ninguno ha logrado aceptación del público o ha llegado a ser insignia del carnaval. Por este motivo se trata de subsanar esta carencia aplicando el diseño participativo.

### 1.1.1 FORMULANDO EL PROBLEMA

¿Cómo aplicar el Diseño Participativo al Carnaval de Negros y Blancos?



Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

## 2. JUSTIFICACIÓN

El Carnaval de Negros y Blancos al ser una fiesta magna representativa de la cultura nariñense y en especial de la multiplicidad de ella, genera un atractivo turístico por la expresión artística y artesanal que se vive en esos días, esta expresión al ser efímera y momentánea se desvanece en el recuerdo de los asistentes, pero queda en la memoria de registros fotográficos, de sus creadores y un sin número de personas que con trabajo, esfuerzo y dedicación mantienen viva esta celebración.

Las manifestaciones artísticas que se han utilizado para promover este majestuoso evento han sido el llevar pequeñas muestras del Carnaval a otras ciudades y países de las obras más representativas que se exhibieron en los diferentes desfiles y muestras fotográficas; considerando que este acontecimiento es de suma importancia tanto en nuestro país como en el exterior su fomento debería ser una tarea prioritaria durante todo el año, esto es posible a partir de la promoción y el diseño de un objeto, un elemento que haga parte de nuestra vida, generando identidad, sentido de pertenencia y resaltando el valor expresado en dicho producto, los objetos de uso diario mantienen una presencia constante en la cotidianidad del cada persona y se convierten en elementos significativos, expresivos y transformadores de cultura, reflejan en ellos prácticas, gustos y costumbres de un grupo humano.

Un elemento diseñado a partir de conceptos tomados del imaginario de la población, teniendo en cuenta los requerimientos de los entes administrativos y las necesidades y anhelos de los artesanos del Carnaval de Negros y Blancos, estos conceptos específicos serán aplicados en los objetos que buscan resaltar y promocionar el carnaval Pastuso. Desarrollando así la búsqueda de un objeto con identidad cultural que represente al pueblo, a los artesanos y responda a las necesidades del mercado. Es por esta razón que el Diseño Participativo juega un papel fundamental porque establece una relación de interacción entre los usuarios y planificadores donde se confrontan los puntos de vista y se determinan ideas concretas a realizar, es un proceso colectivo donde los intereses de su participantes efectúan y desarrollan acciones e ideas que requieren permanencia en el tiempo y diversidad en su contenido.

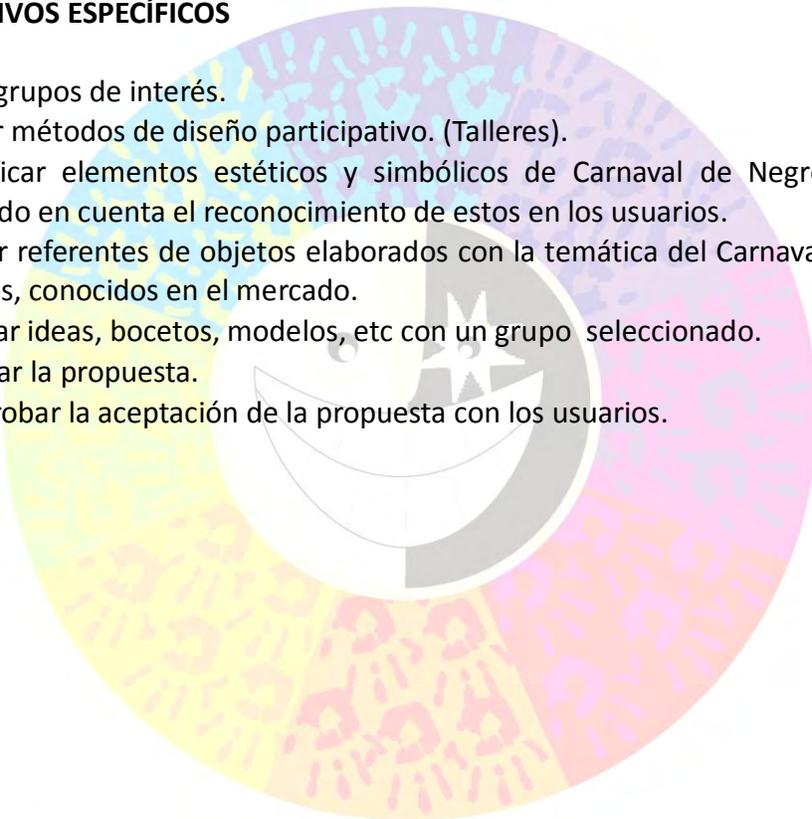
### 3. OBJETIVOS

#### 3.1 OBJETIVO GENERAL

Aplicar el Diseño Participativo al Carnaval de Negros y Blancos.

#### 3.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Elegir grupos de interés.
- Aplicar métodos de diseño participativo. (Talleres).
- Identificar elementos estéticos y simbólicos de Carnaval de Negros y Blancos, teniendo en cuenta el reconocimiento de estos en los usuarios.
- Revisar referentes de objetos elaborados con la temática del Carnaval de Negros y Blancos, conocidos en el mercado.
- Generar ideas, bocetos, modelos, etc con un grupo seleccionado.
- Elaborar la propuesta.
- Comprobar la aceptación de la propuesta con los usuarios.



Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

## 4. CAPITULO I: EL CARNAVAL

El Carnaval es una celebración de carácter popular, se dice que su origen proviene de fiestas paganas de la antigüedad en donde se hacían homenajes a sus dioses. En este evento se tienen en cuenta elementos como disfraces, desfiles y fiestas en la calle, actualmente una celebración de carnaval es una fiesta popular de carácter lúdico.

### 4.1 CARNAVAL EN EL MUNDO

En el mundo entero existen varias celebraciones de carnavales, cada país vive y disfruta su carnaval con temáticas que lo diferencian de otros y los hace únicos en el mundo aportando así su cultura y tradición permitiendo que conocidos y turistas aprendan y participen de su identidad. Cada carnaval en el mundo posee diferencias pero la característica común es la de ser un período de permisividad y cierto descontrol.

### 4.2 CARNAVAL EN COLOMBIA

En Colombia se realizan varios carnavales, entre los más desatacados son: el Carnaval de Barranquilla que fue declarado como Patrimonio Oral e Inmaterial de la Humanidad por la Unesco y Patrimonio Cultural de la Nación por el Congreso de Colombia, de igual forma el Carnaval de Negros y Blancos celebrado en San Juan de Pasto y otros municipios del departamento de Nariño le fue dada esta misma declaración por la Unesco y el Congreso de Colombia, también es destacable el Carnaval del Diablo, el Carnaval de Sanpacho, entre otros que hacen de este país Latinoamericano un lugar lleno de riqueza donde propios y turistas gozan y disfrutan de una identidad cultural única.

Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

### 4.3 CARNAVAL EN SAN JUAN DE PASTO

En la ciudad de San Juan de Pasto en los primeros días del mes de enero se vive el Carnaval de Negros y Blancos, que mezcla una serie de tradiciones locales, sucesos históricos de la región, exalta la libertad del pueblo afroamericano, refleja la identidad indígena, en síntesis esta fiesta resalta la libre convivencia de razas en América Latina. Por esta razón la Unesco y el Congreso de Colombia lo declararon Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.

### 4.3.1 Historia del Carnaval de Negros y Blancos:

Su origen está ligado a las fiestas andinas ancestrales, a las que posteriormente se integraron tradiciones europeas y africanas. Este hecho lo caracteriza y diferencia entre otras expresiones similares, tiene un origen netamente indígena, puesto que coincide con la celebración de la Luna, que guarda reminiscencia con los rituales efectuados por los Pastos y los Quillacingas, culturas agrarias que, en época de cosecha, honraban con danzas a la luna, y en otros rituales hacían rogativas al sol, para amparar sus cultivos.

Estas celebraciones, con la fusión e influencia de la cultura española dan origen al sincretismo hispano religioso, que generan expresiones de lo que será el carnaval de Pasto. A comienzos del siglo XIX, las autoridades de la colonia prohíben estas fiestas para evitar los levantamientos indígenas, y hacia el 1834 reaparecen los festejos de indios con sus churumbeles, los mestizos con mascaradas y algarabías de vecinos. En aquellas épocas, en víspera del Día de Reyes también se realizaba festiva y espontáneamente el *juego de negritos*, principalmente entre blancos y mestizos, debido a la escasa presencia de población negra en Pasto. Esta festividad contrastada por la extroversión de una comunidad caracterizada por una vida apacible y taciturna, que encontraba en esos días una oportunidad de romper lo establecido y liberar el espíritu.

Su origen fue un "asuetto" a negros, originado en el *Gran Cauca*, comarca a la que pertenecía Pasto. En 1607 hubo una rebelión de esclavos en Remedios, Antioquia que causó pánico entre las autoridades coloniales. Este evento era recordado por la numerosa población negra de Popayán quien demandaba un día de descanso en el cual ellos pudieran ser verdaderamente libres. Esta noticia fue dada a conocer por bando en Popayán y así fue como el 5 de enero, se declara día libre para las gentes de color; la población negra de la capital del Cauca salió a las calles a bailar al ritmo de la música africana y empezaron a pintar de negro las afamadas paredes blancas de esa población. Posteriormente esta costumbre se regó por el sur, tomando una inusitada fuerza en la fría ciudad de Pasto, es así como se configura el génesis del juego de Negros y de Blancos de Pasto, y de este modo transcurriría sus primeras décadas<sup>4</sup>.

El juego de Blancos, parte importante del carnaval, nace en el amanecer de un Día de Reyes (6 de enero) de 1912, fundado en la necesidad de expresar la imaginación, el juego, la amistad y de compartir la alegría que por esas fechas reanima la vida. En una fina y exclusiva casa de citas de la ciudad, *la casa de las señoritas Robby* ubicada en la *Calle Real* (actual Carrera 25), el atrevimiento de don Ángel María López Zarama, afamado sastre de la ciudad, lo lleva a tomar la polvera francesa de una de las damas más solicitadas y

---

<sup>4</sup> Libro fotográfico del Carnaval de Negros y Blancos Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad 2008.

procede a esparcir los polvos con perfume de mujer, entre todos los presentes con el grito de *¡Vivan los Blanquitos!*, como una respuesta al ya tradicional juego de Negros. No tardaron los compañeros del maestro cortador, en ser víctimas primero y luego partícipes del juego. Luego, todos habrían de salir a la calle a repetir la broma con los desprevenidos parroquianos que salían de la misa de reyes de la iglesia de San Juan Bautista, repitiendo *¡Que vivan los Negros y que vivan los Blancos!*, expresión que bajo la custodia del Galeras, se insertará por siempre y con vigor en la esencia de los pastusos.

Sin embargo, existen diversos aportes a la concepción histórica respecto al origen del carnaval, como afirma Afanador, Tobar & Reyes (2008), quienes expresan que éste es un acto festivo mestizo, que se remonta únicamente a las tradiciones indígenas andinas e hispánicas celebradas desde el 28 de diciembre hasta el 7 de enero, cada año. El carnaval encuentra sus raíces en los rituales practicados por los grupos que habitaban el Valle de Atriz en el altiplano nariñense, donde Los Pastos y los Quillacingas, en tiempos prehispánicos, ofrendaban a sus entes tutelares: la Luna, el Sol y el Taita Urcunina (volcán Galeras) para tener buenas cosechas y pedir por nuevos ciclos de prosperidad.

Es por esto, que durante la última semana de diciembre y sobre todo la primera de enero el Carnaval de Negros y Blancos toma sus mayores expresiones, en especial los días 4, 5 y 6 de enero. El carnaval, es una manifestación cultural viva, que se nutre de las experiencias que año tras año le confieren todos sus actores y espectadores, pero así mismo, enfrenta los retos de un nuevo entorno y los desafíos de una evolución constante. El carnaval, como la sociedad y la vida misma, cambia, se nutre de nuevas experiencias, se mueve, se transforma, y evoluciona<sup>5</sup>.

#### **4.3.2 Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad:**

El Patrimonio cultural inmaterial es declarado por la Unesco para la salvaguardia de la literatura, la música, la danza, los juegos, las tradiciones culinarias, los rituales, las mitologías, los conocimientos técnicos relacionados con la artesanía y los espacios culturales. La Unesco define el patrimonio oral e inmaterial como "el conjunto de creaciones basadas en la tradición de una comunidad cultural expresada por un grupo o por individuos y que reconocidamente responden a las expectativas de una comunidad en la medida en que reflejan su identidad cultural y social."<sup>6</sup>

Las tradiciones culturales de un pueblo pueden ser vulnerables a cambios y a su total desaparición debido a la globalización, la transformación social y la intolerancia, es por esta razón que la Unesco alienta a las comunidades para identificar, documentar, proteger, promover y revitalizar ese patrimonio inmaterial.

---

<sup>5</sup> FORMULACION DE UN PLAN DE "MARKETING" PARA EL CARNAVAL DE NEGROS Y BLANCOS DE SAN JUAN DE PASTO COMO EMPRESA CULTURAL EJE DE DESARROLLO REGIONAL - ÁNGELA MARCELA PAZ ROMERO - UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA SEDE MANIZALES - FACULTAD DE ADMINISTRACIÓN - MAESTRÍA EN ADMINISTRACIÓN – MBA – 2010. pag 35-42.

<sup>6</sup> DEFINICIÓN UNESCO: ¿QUÉ ES EL PATRIMONIO CULTURAL INMATERIAL? [www.unesco.org](http://www.unesco.org)

El Carnaval de Negros y Blancos fue reconocido por el Congreso de Colombia como Patrimonio Cultural en el 2001 y la Unesco reconoce en el 2009 al Carnaval de negros y Blancos como Patrimonio Oral e Inmaterial de la Humanidad; hoy este patrimonio se nutre de múltiples manifestaciones rituales, simbólicas, artísticas y sociales, que se expresan a través de los desfiles de disfraces individuales, comparsas, murgas, carrozas y el juego colectivo, propiciando así un periodo festivo para que los actores de diversos grupos humanos y sectores sociales participen masivamente, al interactuar con el otro lúdicamente; a través del agua, con el cosmético negro, el talco y la carioca o espuma; invitando al otro a jugar, para que todos sean iguales en la diferencia.

Existe una entidad sin ánimo de lucro que se encarga de la organización, financiación, desarrollo, fomento, promoción, divulgación, cualificación del Carnaval de Negros y Blancos y de realizar programas de bienestar social para sus artesanos y cultores, así logra y mantiene la participación, investigación, formación y prácticas de las actividades culturales del carnaval, preservando su esencia y tradición ligada a la imagen de la región, esta entidad lleva el nombre de Corpocarnaval (Corporación del Carnaval de Negros y Blancos), esta entidad vigila y mantiene vivo el Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad.



## 5. CAPITULO II: EL CARNAVAL DE NEGROS Y BLANCOS

Para vivir y gozar el majestuoso Carnaval de Negros y Blancos debemos encontrarnos en la ciudad de San Juan de Pasto o en otro municipio del departamento de Nariño en los días 2 al 7 de, estos días son declarados como días de carnaval, es donde los artesanos manifiestan sus magnificas creaciones, los ciudadanos y turistas admiran las obras y se relacionan divirtiéndose, bailando, jugando y llenando de color la ciudad.

### 5.1 DÍAS DE CARNAVAL

El Carnaval de Negros y Blancos posee tres etapas importantes como son el pre-Carnaval, Carnaval y el Remate del Carnaval, donde cada día tiene su realce, su identificación, su historia, sus personajes y sus modalidades de concurso.

#### 5.1.1 Pre-Carnaval:

Se consideran días de Pre-Carnaval a las celebraciones lúdicas de los días 28 al 31 de diciembre consideradas como un preámbulo al Carnaval de Negros y Blancos.

##### •28 de diciembre “día de inocentes”

Este día el juego lúdico para hacer bromas a los desprevenidos y mojarlos, además existen otras programaciones alternativas como: Arco Iris en el Asfalto, Ciclo Paseo y Deportes Recreativos como actividades ecológicas para preservar el recurso natural más importante del mundo, el agua, y otras actividades como los tablados y el baile popular con orquestas.

## Carnaval de Negros y Blancos

Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

Fotografía 2: Juego Inocentes (Archivo fotográfico Corpocarnaval)



- **30 de diciembre “serenata a pasto”**

Este día es reconocido por la participación de Los Tríos de alta calidad de esta región, dándole a la ciudad una agradable Serenata. Este concierto que se realiza en la Plaza de Nariño, con la participación de cada uno de los Tríos más representativos del Departamento. Por tradición, los Tríos de cuerdas, se han vinculado a las fiestas decembrinas y de carnaval, en este día también se escoge a la Reina del Carnaval de Negros y Blancos.

### SERANATA A PASTO

Fotografía 3: Serenata Pasto (Archivo Fotográfico Corpocarnaval)



- **31 de diciembre “desfile de años viejos”**

Es el último día del año, donde se refleja la burla, sátira y postura crítica e irónica frente a diversos temas que pasaron en el país o en la ciudad de Pasto, a través de motivos elaborados en forma artesanal que representan personajes, acompañados de textos literarios conocidos como “Testamentos” que recrean situaciones y representan cada motivo, los años viejos son quemados a la media noche, es un ritual que da paso al comienzo del nuevo año.

## Carnaval de Negros y Blancos

Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

### DESFILE DE AÑOS VIEJOS

Fotografía 4: Desfile de Años Viejos (Archivo Fotográfico Corpocarnaval)



### 5.1.2 Carnaval:

Los días de Carnaval empiezan desde el 2 al 6 de enero donde se viven días llenos de colorido, baile, juego y diversión.

#### •2 de enero “desfile de colonias y manifestación de música alternativa rock carnaval”

En este día participan las colonias que pertenecen a los 64 municipios de Nariño integrándose al carnaval en un desfile donde muestran su identidad propia, su música, costumbres, tradiciones y su gente. En horas de la tarde en la Plaza del Carnaval las nuevas generaciones se reúnen para presentar propuestas musicales realizadas por las bandas de rock regionales y nacionales.

#### DESFILE DE COLINIAS Y ROCK CARNAVAL

Fotografía 5: Desfile de Colonias (Archivo Fotográfico Corpocarnaval)



#### • 3 de enero “carnavalito y canto a la tierra”

Es una manifestación y puesta en escena de estampas, modalidades del Carnaval como comparsas, pequeños colectivos, murgas, carrozas de niños y niñas; permitiendo el despliegue de creatividad e imaginación. El 3 de enero, terminando el día también se realiza el “Canto a la Tierra”, reivindicando la expresión del cuerpo, articulando la música y danza andina; en esta oportunidad se pone en escena colectivos coreográficos, que durante todo el año, investigan, preparan sus atuendos para compartir y encontrarse con la Ciudad en un desfile único y colorido.

#### CARNAVALITO Y CANTO A LA TIERRA

Fotografía 6: Carnavalito (Archivo Fotográfico Corpocarnaval)



• **4 de enero “desfile familia castañeda”**

Se hace en este día el homenaje que efectúa la ciudad a sus visitantes rescatando el sentido de hospitalidad y fraternidad en la cultura nariñense.

En las estampas de este día tienen un lugar principal las manifestaciones de las culturas campesinas representadas por los corregimientos del municipio a través del Colectivo Rural. En el desfile central participan los grupos de teatreros de la ciudad con sus motivos y los llamados “perfumados” o colectivo urbano. Posteriormente se llevan a cabo en los tablados el baile popular con orquestas, donde participa toda la comunidad.

**FAMILIA CASTAÑEDA**

Fotografía:7 Familia Castañeda (Archivo Fotográfico Corpocarnaval)



• **5 de enero “la fiesta de los negritos”**

Este día está dedicado a los Negritos, donde se rescata la diversidad y libertad de las culturas afro en su aporte a la pluralidad étnica y riqueza cultural del país. Se comparte el juego en Carnaval, a partir del uso del cosmético, el contacto con la caricia su invitación al compartir con el otro, la cadencia de la danza y la palabra, su música enriquecida de marimbas, cununos, la tambora, guasas, la alegría y respeto a la diversidad. En horas de la tarde la gente acude a disfrutar del desfile y después disfrutan de los tablados para regocijarse del baile popular con las orquestas.

Corporación Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

**FIESTA DE NEGRITOS**

Fotografía 8: Fiesta de Negritos (Archivo Fotográfico Corpocarnaval)



- **6 de enero “día de blancos”**

Este día expone en su máximo esplendor la culminación del carnaval, donde el juego de talco y carioaca se acompaña del desfile magno a través de la senda, en la cual, los artistas muestran a propios y visitantes sus creaciones, alegorías, músicas y comparsas. Desfile que se enriquece en técnicas multicolores de las modalidades: disfraz individual, colectivos coreográficos, comparsas, murgas, carroza motorizada y no motorizadas. El 6 de enero es la gran parada de la fiesta del Carnaval, el desfile es el evento central donde los artesanos de las esculturas de papel muestran toda su magnitud. Este día concluye en los tablados y en el baile popular con orquestas.

### **DIA DE BLANCOS**

Fotografía 9: Día de Blancos (Archivo Fotográfico Corpocarnaval)



#### **5.1.3 Remate de Carnaval:**

El Remate del Carnaval se celebra el Día 7 de enero con “El Festival del Cuy y la Cultura Campesina”, es una celebración gastronómica que tiene como eje principal el plato típico de la región “El Cuy”.

#### **5.1.4 Personajes y símbolos del Carnaval:**



Fotografía 10: Pericles Carnaval.

- **Pericles Carnaval:** es quien efectúa la lectura del bando y apertura de la fiesta, da alegría al carnaval. Sus vestimentas tienden a ser parecidas a la de un mago y siempre son brillantes y coloridas.



- **Cusillo o Kusillo:** son quienes en el desfile por la senda van espantando la tristeza y el frío, conocidos también como monos prehispánicos, su vestimenta es de costal de cabuya o de retazos de tela, va tapado desde la cabeza a los pies. En sus manos porta cosmético y una vejiga animal llena de talco para embarrar a los participantes del carnaval y así interactuar con juego o porta instrumentos musicales.

Fotografía 11: Kusillo.

- **La Ñapanga:** Su nombre proviene del quechua Llapanga que traduce descalza, mujer de pueblo dedicada. Son las promotoras y organizadoras de fiestas patronales, campañas cívicas, fiestas patrióticas y de índole artística y cultural.



Fotografía 12: Ñapanga



- **Quinde o Colibrí:** Es un ave pequeña, vuela con extremada rapidez y deteniéndose en aire agita a alta velocidad las alas para no caer, recoge con su largo pico el néctar de las flores que adornan el paisaje. Representa la naturaleza.

Fotografía 13: Quinde o Colibrí.

### 5.1.5 Modalidades de Concurso en el Carnaval:



Fotografía 14: Disfraz Individual

- **Disfraz individual:** Disfraz Individual: representación Carnavalesca ejecutada por un solo individuo, quien personifica con su disfraz, gestos, movimientos y actitudes de personajes del ámbito local, nacional o universal; el disfraz lo constituye el personaje mascarón o motivo del carnaval.

- **Comparsa:** Motivo del Carnaval constituido por un grupo no menor de 7 participantes y máximo de 20. Estas personas portarán sobre sí figuras carnalescas, máscaras, mascarones, elementos que van integrados con el tema, vestuario y movimiento.



Fotografía 15: Comparsa

Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad



- **Murga:** Grupo conformado por un mínimo de ocho y un máximo de veinte músicos, el límite de integrantes es de 22, la murga se desplaza animando al público de la senda del carnaval, interpretando en su mayoría música nariñense.

Fotografía 16 Murga



- **COLECTIVO COREOGRÁFICO:** Grupo de músicos y danzantes que recrean las temáticas andinas, conformado por un número que oscila entre 60 y 250 máximo, quienes realizan coreografías durante el recorrido de la senda.

Fotografía 17: Colectivo Coreográfico.

- **Carroza no motorizada:** Composición escultórica y alegórica elaborada con técnicas tradicionales y contemporáneas, su construcción no debe ser menor a un 50% del procedimiento tradicional del papel encolado. Los motivos recrean mitos, leyendas, personajes o pasajes de la historia y la cultura regional, nacional y universal.



Fotografía 18: Carroza no Motorizada.



- **Carroza:** Carro alegórico, composición escultórica de grandes dimensiones elaborada tradicionalmente con papel, cartón, engrudo, cola y yeso, pintura y otros materiales como: icopor, resinas y fibra de vidrio. Recrea con su composición y movimiento, mitos, leyendas, personajes o pasajes de la historia y la cultura regional y global.

Fotografía 19: Carroza.

## 5.2 EL JUEGO

El juego es sin lugar a dudas la identidad del carnaval de Pasto, lo diferencia de otros carnavales y eventos similares. En él participan como jugadores quienes acuden al carnaval; en él todos somos actores. En el día 5 de enero la expresión tradicional se denomina la “pintica” o “juego caricia”. En él se entrelazan los jugadores expresando su alegría y entusiasmo, que convoca a propios y extraños hasta llegar a una euforia colectiva. Aflora el niño que vive en nosotros.

De ahí resulta la tradicional expresión que en términos coloquiales los pastusos plantean: ¿Te vas a quedar a jugar en los carnavales? ¿Vas a venir a jugar los carnavales? Las calles y plazas son escenarios de encuentro para el juego, con amigos, vecinos y visitantes quienes suman prontamente a la exteriorización del sentimiento de alegría y lúdica colectiva<sup>7</sup>.



Fotografía 20: Juego.

# Carnaval de Negros y Blancos

Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

## 5.3 OBJETOS DEL CARNAVAL DE NEGROS Y BLANCOS

Respecto a este tema, es preciso incluir algunas observaciones que se llevaron a cabo en los días de Carnaval, que permiten comprender cuales son los elementos que las personas utilizan al participar de este evento, objetos para usarlos en los momentos de juego y otros que son dispuestos para llevar y dar a conocer el Carnaval a otras personas.

<sup>7</sup> Dossier periodístico. Carnaval de Negros y Blancos 2007. Pasto. Corpocarnaval. Pag 9

### 5.3.1 OBJETOS DE JUEGO

Los Elementos utilizados en el juego son de dos tipos:

#### 5.3.1.1 Objetos para Colocarse:

Los objetos para colocarse son aquellos que se utilizan para protegerse diferentes partes del cuerpo como la cabeza y la parte superior del cuerpo como el pecho y la espalda, algunos también son para guardar otros elementos que se necesitan en el Carnaval que son indispensables para los usuarios, los objetos son:

- Sombrero y/o Pañoleta
- Poncho
- Mochila

#### 5.3.1.2 Objetos para Interactuar:

Los objetos para interactuar son aquellos que se utilizan para jugar y divertirse con las demás personas, los objetos son:

- Cosmético
- Talco
- Carioca o Espuma de Carnaval

### 5.3.2 OBJETOS DE IDENTIDAD

Los objetos de identidad son utilizados para dar a conocer el carnaval a otras personas y también son utilizados como recuerdo de esta hermosa fiesta. Los elementos que se usan para estos objetos son de carácter gráfico, en ellos se puede determinar los elementos que nunca pueden faltar en el Carnaval y que son indispensables, en ellos se establece la identidad de este evento.

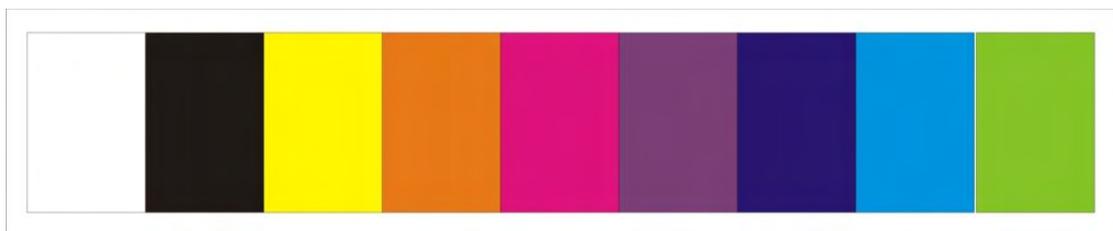
#### 5.3.2.1 Representación Gráfica

- **Iconografía:** son símbolos utilizados por la cultura precolombina de los Pastos para contar historias y dar valor a sus vivencias, aquellos símbolos que nos recuerdan nuestro pasado y que se retoman durante los carnavales en vestuario, figuras y accesorios, como reconocimiento a la tradición indígena.



Fotografía 21: Iconografía.

- **Símbolos:** los que se utilizan para lograr la identidad de nuestro carnaval son los personajes más representativos como el cusillo, Pericles carnaval, la ñapanga y el quinde o colibrí (ver página 19), el sol de los pastos, de la iconografía indígena, es un elementos indispensable, las formas orgánicas y algunos personajes de mitos y leyendas como el duende.
- **Colores:** los colores del carnaval son el blanco, negro, amarillo, naranja, magenta, violeta, azul, cian y verde, esta gama de colores es utilizada por los artesanos del carnaval para darle vida a sus creaciones artísticas.



Fotografía 22: Gama de Colores.

### 5.3.2.2 Objetos:

Los objetos mencionados a continuación son los que en un tiempo se encontraron en el mercado y son utilizados para dar a conocer el carnaval nacional e internacionalmente como:

- Prendas de Vestir
- Elementos Gráficos (libros fotográficos, botones, flayers, etc.)
- Mochilas
- Muñecos
- Joyas

Los objetos como: los elementos gráficos (botones), prendas de vestir (camiseta), muñecos y mochilas fueron diseñados por PastoDiseña para corpocarnaval como productos promocionales del carnaval 2010, las joyas elaboradas por la Diseñadora de Joyas Blandas Dayra Benavides como colección de joyería 2012 del carnaval de negros y blancos.



Fotografía 23: Objetos en el Mercado.

## 6. CAPITULO IV: REFERENTES DE OTROS CARNAVALES

En todo proceso de diseño del se analizan algunos referentes, en este caso se toman Carnavales o Fiestas a nivel mundial que poseen factores similares a nuestro Carnaval y que su reconocimiento y aceptación de los productos ofrecidos han sido aprobados por los usuarios satisfactoriamente. Se toman el Carnaval de Oruro en Bolivia y el Carnaval de Barranquilla en Colombia, porque al igual que nuestro carnaval poseen el reconocimiento de ser Patrimonio Cultural e Inmaterial de la Humanidad, además al ser identificables por la sociedad poseen elementos que nos ayudan a lograr y determinar lo que las personas prefieren y lo que realmente observan e identifican de estos eventos.



Fotografía 24: Carnaval de Oruro Bolivia.



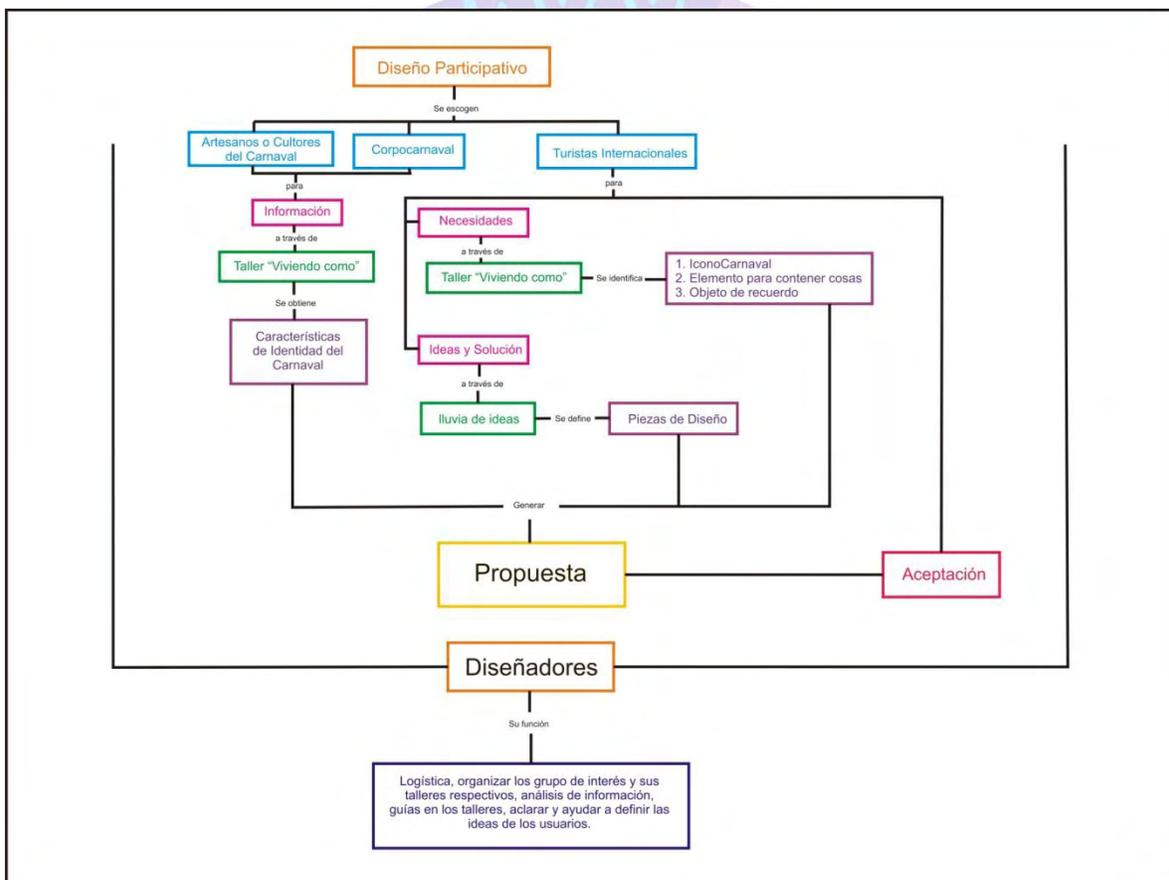
Fotografía 25: Carnaval de Barranquilla Colombia.

# Carnaval de Negros y Blancos

Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

## 7. CAPITULO V: DISEÑO PARTICIPATIVO O COLECTIVO - PROCESO DE INNOVACIÓN (METODOLOGÍA)

Este proyecto es una investigación desde una perspectiva cualitativa puesto que implica adoptar una aproximación comprensiva e interpretativa de los procesos sociales, económicos y culturales del Carnaval de Negros y Blancos y aplicarla a piezas de diseño.



Fotografía 26: Mapa Diseño Participativo.

### 7.1 MÉTODOS

Se utilizara la metodología del **Diseño Participativo** porque es una práctica que está sujeta a condiciones cambiantes según sea el contexto social y cultural, además es una técnica que se comparte con un grupo de personas determinadas o entidades para desarrollar, definir y solucionar un problema específico de una población, en este caso San Juan de Pasto. El **Diseño Participativo** busca innovaciones, por lo tanto se debe trabajar en

conjunto: diseñadores, empresas y consumidores. Los consumidores deben estar en alguna parte del proceso del desarrollo del producto, son ellos los que garantizan que el objeto que va a entrar al mercado sea aceptado y realmente sea lo que ellos esperaban, así se crean mejores productos y que estos estén ajustados a lo que la población necesita.

Para identificar y definir los conceptos y los elementos estéticos del Carnaval de Negros y Blancos **se realizaron recopilaciones** de datos, que se documentan en el proyecto con textos históricos, con noticias, entrevistas a usuarios, artesanos, administrativos, textos de entidades como la Oficina de Cultura y Turismo y otros textos seleccionados que dan atribuciones y aportes indispensables del Carnaval de Pasto, además se realizó una **observación** minuciosa durante los días de Carnaval compartiendo experiencias, vivencias, anécdotas con los artistas o cultores del carnaval y con administrativos de corpocarnaval tomando notas de sus relatos.

### **Mercado objetivo:**

El mercado objetivo al cual va dirigido este proyecto y la realización de los productos son todos los turistas internacionales, porque son ellos quienes se gozan, disfrutan y participan en la celebración del Carnaval de Negros y Blancos, además uno de sus intereses primordiales es promocionar y dar a conocer la cultura de nuestra tierra a sus diferentes países, sintiéndose identificados con él y con los objetos.

## **7.2 IDENTIFICACIÓN DE GRUPOS**

El diseño Participativo o Colectivo está basado en reuniones de los diseñadores y los usuarios futuros de los productos. A causa del gran número de usuarios, sus opiniones a menudo difieren, y una discusión para asentar el conflicto se necesita. Para acelerar la discusión puede ser recomendable organizar a los participantes en "grupos de interés". Al lado de estos grupos, hay siempre un "equipo técnico" de los diseñadores profesionales que preparan continuamente propuestas alternativas para ser discutidos en reuniones generales semanales con los usuarios.<sup>8</sup>

En este punto de la investigación se pasa más concretamente a determinar la problemática. Cobra gran importancia la empatía, que es clave en el proceso de diseño, constituye la base del diseño centrado en lo humano (Diseño Participativo o Colectivo), permitiendo entender mejor el contexto y la situación de la problemática. Se determinan tres grupos de trabajo o de interés para desarrollar este proyecto.

---

<sup>8</sup> Diseño Participativo. Desarrollar un producto industrial. Pag 3. <http://www2.uiah.fi/projekti/metodi/23b.htm>

### 7.2.1 Grupos de Información:

Este grupo se conformo con el objetivo de obtener información del Carnaval no encontrada en libros de historia o documentos, y con el fin de lograr conocer características de identidad de este evento. Para este proceso se conformaron dos grupos de trabajo, los cuales son:

- **Grupo 1 Artistas o Cultores del Carnaval:** Son ellos los encargados de darle vida al Carnaval, con elementos indispensables y de identificación de este evento.



Fotografía 27: Artista o Cultores del Carnaval.



Fotografía 28: Grupo de Artistas Cultores del Carnaval.

- **Grupo 2 Administrativos de Corpocarnaval:** Ellos se encarga de la organización, financiación, desarrollo, fomento, promoción, divulgación, cualificación del Carnaval de Negros y Blancos y de realizar programas de bienestar social para sus artesanos y cultores. Llevan y Dan a conocer el Carnaval a nivel nacional e internacional.



Fotografía 29: Administrativos Corpocarnaval.

Elegido el este grupo de interés y sus actores de determina que para empezar con el desarrollo de este proceso, en primera instancia se realiza y se aclara los factores a tener en cuenta en la identificación de los elementos de identidad del carnaval. Posteriormente se implemente un taller llamado “viviendo como” el cual consiste en hacer una observación del comportamiento de cada actor sin intervenir en sus actividades y después en realizar conversaciones informales con cada uno de los personajes o actores del carnaval, donde se puede interactuar con ellos, permitiendo conocerlos y entender lo que ellos realmente quieren, desean y como ellos expresan y dan a conocer el Carnaval.

Como conclusión se identifican lo que cada personaje siente y piensa acerca del Carnaval, además de algunas anécdotas relatadas, donde se oían frases como:

- En el carnaval “el tiempo es otro tiempo”.
- "En él todos somos actores".
- El Carnaval es toda una expresión en tus manos.
- El juego es lo representativo y hace diferente a nuestro carnaval, este une a todos.
- El Carnaval de Negros y Blancos tiene una identidad compleja para describir, su temática es totalmente libre.
- Los ganadores son los que promocionan el carnaval, cada año tiene su temática.
- El Carnaval de Negros y Blancos es el evento más grande de San Juan de Pasto, una fiesta donde se vive el “somos iguales en la diferencia” y se la considera como una fiesta donde

se resalta la libre convivencia de razas.

- Cuando llevamos el Carnaval a otro país, las cosas que llevamos son unas de las figuras que participaron y a los ganadores del carnaval del año, formando una obra teatral que la llamamos “hilo de la memoria, así damos a conocer nuestro magno evento”.
- Del Carnaval siempre aprendes algo nuevo y siempre te llevas un hermoso recuerdo.
- Son días para romper lo establecido y liberar el espíritu.
- El Carnaval es único como cada persona.
- Con el Carnaval todo nos identificamos y todos tenemos algo que contar de nuestra identidad, por el Carnaval es nuestro, pertenece a cada uno de nosotros.
- Cada año, todos volvemos hacer niños.
- El carnaval es una oportunidad para expresar la capacidad y el talento artístico.

- No puede faltar en el Carnaval elementos indígenas como el sol de los pastos, el mono prehistórico, figuras orgánicas y geométricas.

- Los colores que representan al carnaval siempre son colores vivos como: amarillo, rojo, verde, magenta, azul, naranja, el Carnaval es una explosión de color.

- Para desarrollar un elemento de carnaval o una carroza no está definido el tema, este es libre y se toman a nivel mundial, aunque se tienen mucho en cuenta los mitos, leyendas y personajes destacados de nuestra región.



Fotografía 30: Recopilación Carnaval 2013

- El Carnaval de Negros y Blancos es diferente a otros porque llega a todas las personas y todos pueden participar en él.
- Es necesario un elemento que represente al carnaval que se pueda portar o sea fácil su manipulación.
- En una ocasión (2004) se utilizó como ícono de carnaval al “Kusillo”, “mico prehistórico” o “matachín” que representa el juego, este personaje se integra con el público que observa el desfile interactuando con ellos, echándoles cosmético, talco y pegándoles con una vejiga de animal inflada.
- El juego es la característica que hace diferente el Carnaval de Negros y Blancos porque integra a todas las personas, sin tener en cuenta rangos sociales, razas, lenguaje, todos somos iguales en días de carnaval.

Con esta vivencia logramos comprender que el Carnaval es un evento digno de representar en piezas de diseño, es la identidad de un pueblo, es la cultura y la tradición de todos aquellos que viven este evento, podemos concluir que cada persona es Carnaval de Negros y Blancos.

### 7.2.2 Grupo de Trabajo:

Elegido el grupo para obtener la información del Carnaval, se determina crear este grupo de trabajo con el objetivo de identificar y definir el problema o las necesidades que los usuarios tienen y con ellos mismo realizar su o sus respectivas soluciones. Este grupo de interés primordial está conformado por Turistas Internacionales porque, son ellos quienes van a llevar a dar a conocer este grandioso evento a sus países, con el fin promocionan y difundir el Carnaval mundialmente.



Fotografía 31: Turistas – Grupo de Trabajo

Teniendo en cuenta que los Turistas Internacionales son un factor primordial para nuestra investigación se procede a desarrollar los diferentes talleres con ellos, para conocer e identificar sus anhelos, vivencias, deseos de este evento y así obtener unos productos cuyo destino es satisfacer sus necesidades, productos de ellos y para ellos.

Los dos conceptos claves para entender mejor esta etapa son:

- Observación: se ve el comportamiento de ellos, usuarios, en los días de Carnaval.

- Participación y Diseño Participativo: nos permite hacer entrevistas cortas y tener una relación de mayor confianza, donde podemos sumergirnos en sus vidas para llegar a un punto más allá; es decir, sentir lo que ellos sienten, también a nivel personal como jugadores del Carnaval reafirmando lo que expresan los participantes.

Antes de comenzar el trabajo de campo, se realizan y se clarifican los factores que se van a tener en cuenta a la hora de analizar la problemática, se analizó a cada actor y sus actividades, después de tener un poco más claros los factores, se decide utilizar dos técnicas que se acoplan a la necesidad de encontrar resultados acerca de la problemática del proyecto. Se aplican las técnicas "Observación", "Viviendo como" explicado anteriormente.

- **Observación:**

Con esta técnica, "Observación", se presta atención y se registra el comportamiento de los actores dentro de un contexto, sin interferir en las actividades de las personas, para ver lo que ellos hacen en la realidad, además se registra los elementos que ellos utilizan para expresar y divertirse en el Carnaval. En esta técnica se utiliza una cámara fotográfica, para registrar el instante de las cosas que ocurrían para después hacer el respectivo análisis.



Fotografía 32: Turistas Disfrutando el Carnaval 1



Fotografía 33: Turistas Disfrutando el Carnaval 2.



Fotografía 34: Turistas Disfrutando el Carnaval 3.



Fotografía 35: Turistas Disfrutando el Carnaval 4.



Fotografía 36: Turistas Disfrutando el Carnaval 5.



Fotografía 36: Turistas Disfrutando el Carnaval 6.

Fotografía 37: Turistas Disfrutando el Carnaval 7.

- **Viviendo Como:**

En esta técnica se aplica el "Viviendo Como" igual con el grupo de información, con los artistas y cultores del carnaval y los administrativos de Corpocarnaval; la intención es descubrir lo que sienten y viven los actores, así ellos revelan sus necesidades que surgen al momento de vivir el Carnaval y como ellos se identifican con este evento tan grande y como lo puedes dar a conocer a otros países.



Se escoge la semana de carnaval para vivir como ellos viven esta fiesta, en este lapso de tiempo se realizan charlas y conversaciones amenas, donde se contaron anécdotas, vivencias, recuerdos, experiencias, donde se identifico lo que sentían y lo que pensaban acerca del Carnaval de Negros y Blancos y donde se resuelven y se dan solución a sus necesidades.



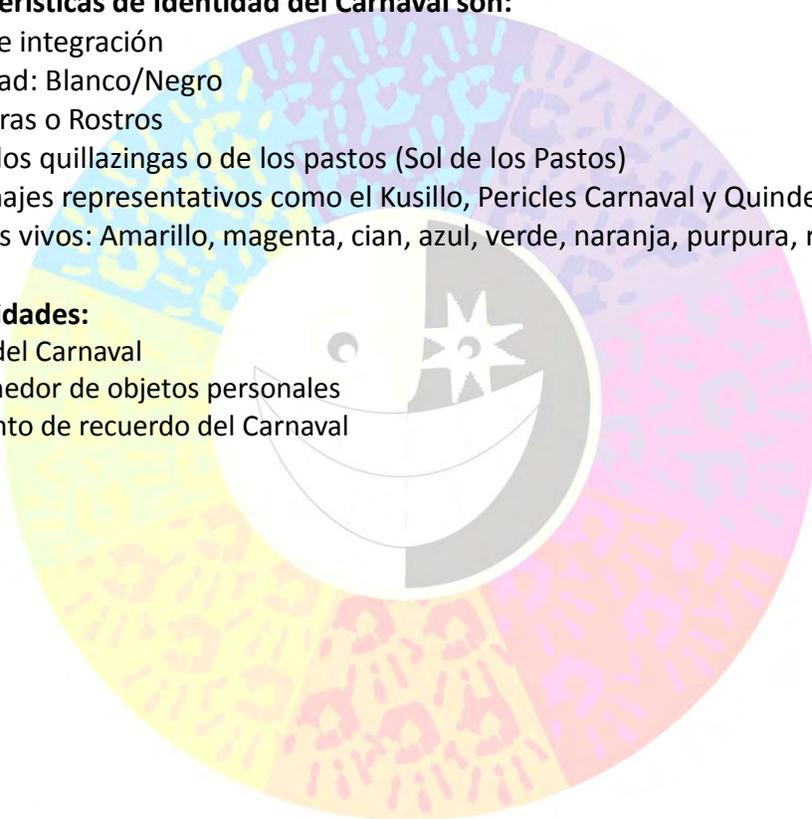
Fotografía 34: Turistas – Identificando necesidades.

En los días de carnaval se identifica que para ellos es indispensable conocer un icono que represente este evento, este elemento es indispensable porque da identidad y genera la misma en los usuarios, también se rebeló que es indispensable tener un elemento que permite guardar y mantener seguros sus objetos personales como celulares, documentos, llaves, plata, entre otras. Así mismo se identifico que ellos quieren y desean un objeto de recuerdo que sea diferente a libros y fotografías, que sea un elemento que puedan utilizar, llegando a la conclusión de ser un objeto pequeño y fácil de trasportar, con estas ideas se confirma lo dicho por los administrativos del Corpocarnaval al referirse al icono y a un elemento de recuerdo que identifique el carnaval y sea fácil su trasporte.

### 7.3 PROCESANDO INFORMACIÓN

En este punto, nosotros los diseñadores realizamos un estudio minucioso de los resultados de la primera etapa, es decir de la observación y participación que se ejecutó con los dos grupos, permitiendo enfocar y enmarcar la problemática. Se detectaron y determinaron cuales eran las necesidades, los deseos y los anhelos que los individuos tienen con respecto al Carnaval de Negros y Blancos y se logro obtener y determinar lo que realmente hace especial, diferente y único al Carnaval. Se concluyo que:

- **Características de Identidad del Carnaval son:**
  - Juego e integración
  - Dualidad: Blanco/Negro
  - Máscaras o Rostros
  - Símbolos quillazingas o de los pastos (Sol de los Pastos)
  - Personajes representativos como el Kusillo, Pericles Carnaval y Quinde o Colibrí.
  - Colores vivos: Amarillo, magenta, cian, azul, verde, naranja, purpura, rojo.
- **Necesidades:**
  - Icono del Carnaval
  - Contenedor de objetos personales
  - Elemento de recuerdo del Carnaval



Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

## 8. CAPITULO V: CREANDO PROPUESTA (SOLUCIONES)

Partiendo de todo este proceso de recolección, información, y de los resultados obtenidos de la Observación, se comenzó a desarrollar esta fase, cuyo fin es la búsqueda de soluciones que permitiera llegar a una idea que reúna los elementos estéticos y simbólico del Carnaval en piezas de diseño, y así generar identidad tanto en el objeto como con el Carnaval.



Fotografía 35: Turista – Creando Soluciones.

Para esto se conformó el grupo de Interés, turistas, donde las personas asumían el rol de llevar y dar a conocer carnaval, la idea de este taller era lograr identificar las piezas de diseño para darles la identidad de Carnaval y así resolver las necesidades que surgieron. Este taller constó de tres momentos primordiales:

1. Introducción e ideas para el Icono: se realizó a los turistas una introducción para que se contextualizaran con el problema, la situación y se les creó una situación para que ellos la resolvieran que fue la siguiente: *Si tuvieras la oportunidad de dar a conocer el Carnaval de Negros y Blancos y convencer a las personas de su país a*

asistir a nuestro Carnaval y solo tendrías la oportunidad de llevar un elemento que represente nuestro carnaval ¿Qué llevarían? Con esta situación cada persona interpreta como ven la identidad del carnaval y en que objetos o pieza de diseño lo daría a representar.

2. Lluvia de Ideas: Este momento consistió en que el grupo de personas reunido realizaran una lluvia de ideas. Cada persona identifica como mira el Carnaval, y define un objeto para representarlo y dar a conocer la Identidad de este evento, con las características estéticas y simbólicas que resultaron de la fase realizada anteriormente con el grupo de información, teniendo un tiempo prudencial cada integrante defiende su idea y su objeto. Este punto resultó interesante porque se generaron discusiones, pues cada uno defendía su punto de vista frente al otro. Un Ejemplo de esto es: “la idea de generar un reconocimiento al mejor jugador del carnaval, donde el ganador obtenía una medalla o un medallón” y la idea de representar el kusillo como icono de identidad para este evento, sin dejar atrás el sol de los pastos que es un elemento primordial del Carnaval.

Al generar este tipo de espacios para proponer ideas, surgen unas que son muy creativas como ejemplos fueron: “contar con un reloj que vaya restando los días que falta para el Carnaval, igualmente que permita dar la hora” y “tener un elemento que contenga cosmético o talco para invitar al juego”.



Fotografía 36: Taller.

3. Resultado: este momento consiste y permite que de varias ideas se pueda proceder a concretar una gran idea. El resultado final fue: Un icono que represente el juego que es lo más característico y lo que más les gusta del carnaval, un elemento para guardar elementos personales al momento de salir a disfrutar el carnaval, que resulto como una de las necesidades prioritarias y un accesorio de moda; porque son productos que no

son indispensable para la vestimenta, pero que cumplen con la función decorativa o estética, además son elementos que generar identidad en las personas, un individuo no va a comprar un accesorio si no se siente identificado con él. Ejemplos de accesorios son: colgantes, collares o pectorales, pulseras, tobilleras, sombreros, reloj, aretes, entre otros.

El desarrollo de los talleres y la experiencia vivida en días de Carnaval fue una parte del proceso investigativo, que alcanzó mucha importancia, sobre todo lo referente a la lluvia de ideas generados por los participantes que logro determinar como ellos miran el carnaval y como lo quieren plasmar en objetos; al analizar estos resultados, nosotros como diseñadores precisamos unos puntos específicos dentro de las posibles ideas que aportarían a la solución y se tomaron decisiones.

Al terminar el análisis de toda la información recibida de la investigación, los talleres de la metodología, lo primero llevó a responder la pregunta: ¿cuál era la solución más acertada para resignificar el carnaval de negros y blancos? Se determinó que la solución a la problemática era: la implementación de un icono del carnaval que permita su identificación y el reconocimiento de este evento, y la utilización de los elementos simbólicos y estéticos del carnaval en piezas de diseño, que serían utilizadas en el juego y como objetos de recuerdo.

## 8.1 ÍCONO DEL CARNAVAL

Un **icono** es una imagen, cuadro o representación; es un signo que sustituye al objeto mediante su significación.<sup>9</sup> Un elemento como este es necesario en el carnaval porque logra una mayor identificación y apropiación de esta fiesta.

Se comenzó por emprender una búsqueda encaminada a encontrar el o los símbolos del carnaval, tomando en cuenta las intenciones y el concepto que se pretendía comunicar como son: el juego y la creatividad.

En primera instancia se determinaron junto con el grupo de turistas que el Kusillo (personaje) es indispensable para representar el juego; este personaje es el encargado de interactuar y jugar con todas las personas presentes en los días de carnaval, el sol de los pastos y el circulo (iconografía indígena) son necesarios porque: determina la importancia de nuestros antepasados; el sol es considerado lo más grande y valioso de toda la creación así como es considerado el Carnaval de Negros y Blancos y el circulo es la unión en el mundo; representa la igualdad que se vive es estos días. La gama de colores (página 29) representa la creatividad y la vivencia de esta hermosa fiesta. Estos elementos son escogidos para la representación del icono, por esa razón se desarrollaron propuesta o bocetos que se aproximaron a la solución elaborados en primera instancia por los turistas.

---

<sup>9</sup> Definición de icono. Diccionario de la Lengua de la Real Academia Española.



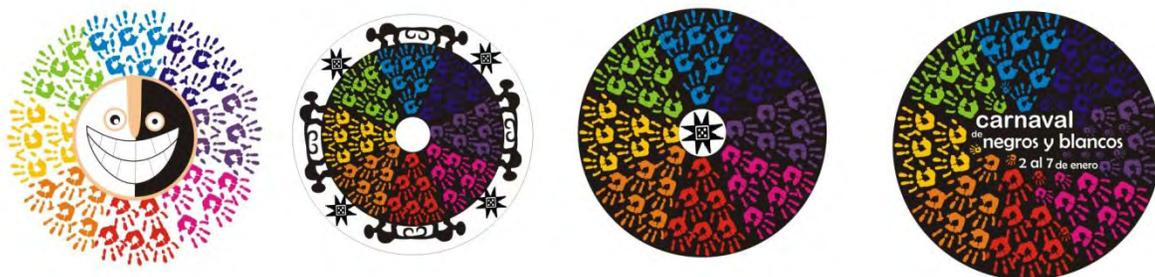
Fotografía 37: Bocetos Icono del Carnaval Turistas.

Se realizó posteriormente algunas implementaciones y adecuaciones a los bocetos, se determinó que la representación de la mano es primordial; porque con las manos se juega y se participa en el carnaval, con ellas también los artesanos plasman su creatividad y la vuelven visible, y con ellas los empresarios de corpocarnaval organizan y desarrollan este evento, se reafirma esta decisión con la utilización de esta frase que uno de los turistas la resalta: *“El Carnaval toda una expresión en tus manos”*. Los bocetos en esta fase, los desarrollamos los diseñadores para tener una aproximación más cercana a la solución.



Fotografía 38: Bocetos Iconos del Carnaval Diseñadores.

Al tener un acercamiento al icono definitivo y con la aceptación de los turistas se decidió representar a una persona con las características del kusillo y que el sol de los pastos debería resaltar mas en este signo.



Fotografía 39: Boceto Icono del Carnaval Diseñadores y Turistas.

Al final los diseñadores recopilamos todas las ideas de los turistas y se llegó al Icono del Carnaval de Negros y Blancos definitivo, donde los turistas aceptaron la propuesta.



Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

Fotografía 40: Icono del Carnaval.

## 8.2 PRODUCTOS

Resuelto el problema del icono del carnaval se paso a escoger, seleccionar y determinar cuáles son las piezas de diseño o los productos a desarrollar para resignificar el carnaval. Con la lluvia de ideas se determinaron algunos objetos claves para esta representación como son los accesorios de moda, sin embargo se identificaron también en la vivencia del carnaval que era indispensable el desarrollo de elementos que se usarían en los momentos de juego.

**8.2.1 Elemento para el Juego:** Estos productos resultaron seleccionados, al determinar mediante la observación y la vivencia del carnaval, que eran necesarios e indispensables utilizarlos cuando se juega y se vive como ciudadano o turista.



Fotografía 41: Identificación Necesidad de un Elemento para el Juego.

Se determino que es preciso tener un elemento que permitan guardar cosas u objetos personales como: plata, llaves, cámaras, documentos, entre otros y que además permita guardar también los elementos utilizados en el juego como: carioaca, talco y cosmético, por eso se tomo la decisión de llamarlos elemento para el juego. Con estas ideas fijas se descendió realizar bocetos de los

elementos mencionados por parte de los turistas para identificar lo que ellos realmente querían y deseaban.



Fotografía 42: Boceto Elemento para el Juego Turistas.  
Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

Obteniendo los bocetos elaborados por los turistas, los diseñadores determinamos que era necesario recopilar sus deseos y realizar bocetos para una posible solución, para así realizar ajustes por parte de los turistas y tomar la decisión definitiva del producto. Para realizar el boceto de este elemento se determino que para los turistas es necesario:

- Un bolsillo seguro para documento, plata y cámaras.
- Bolsillos para los diferentes elementos utilizados para jugar (carioca, talco, cosmético, otros).
- Un bolsillo practico para el celular.



Fotografía 43: Boceto Elemento para el Juego Diseñadores.

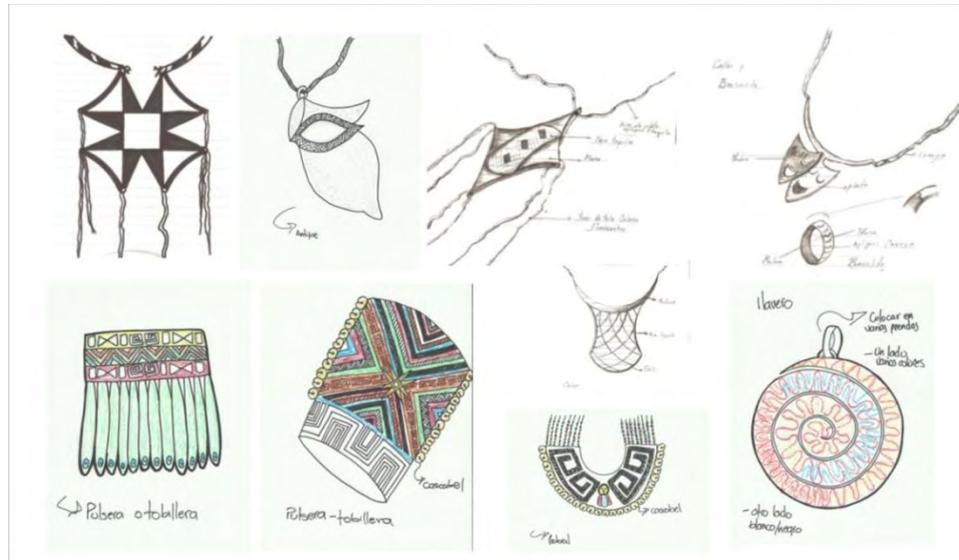
Finalmente y aceptado el boceto se logro el desarrollo del producto final.



Fotografía 44: Elemento para el Juego.

## Carnaval de Negros y Blancos

**8.2.2 Objeto de Recuerdo:** Estos objetos son escogidos por dos razones primordiales: la primera es para generar un recuerdo de lo vivido en días de carnaval, por eso su nombre, y la segunda es con la intención de pretender un producto de identidad cultural para dar a conocer el carnaval nacional e internacionalmente. Los objetos se determinaron y se eligieron de la lluvia de ideas realizada, estableciendo así que los accesorios son objetos de identificación que una persona puede aceptar fácilmente. A partir de esta solución, se procede a realizar bocetos por parte de los turistas, que se aproximen a la propuesta final.

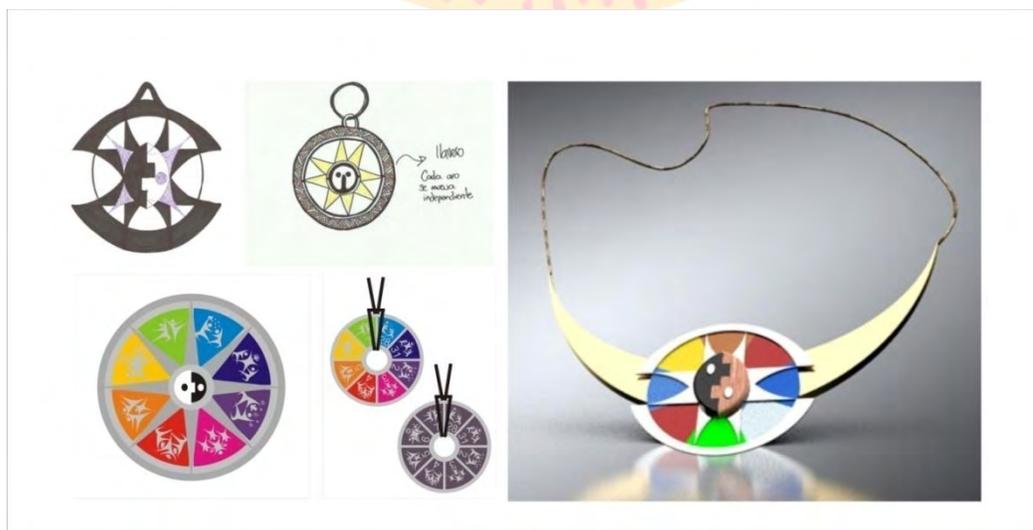


Fotografía 45: Boceto Accesorios Turistas.

Después de identificar como los turistas reflejaban el Carnaval en un accesorio, los diseñadores en conjunto con el grupo de trabajo (turistas) recopilamos las ideas primordiales y se determino que el objeto lleve:

- El sol de los Pastos.
- Los Colores como representación de la creatividad y de los días de Carnaval.
- El kusillo como personaje representativo del juego y un elemento de juego como el cosmético para representar “la pintica”.
- Y que sirva como medallón, como un dije en pulsera y como un elemento de regalo para que los administrativo del corpocarnaval puedan dejar cuando visiten otros países dejando una huella de este maravilloso evento.

Obteniendo estos criterios se desarrollaron los siguientes bocetos.



Fotografía 46: Boceto Accesorio Diseñadores y Turistas.

Finalmente con el boceto realizado en 3D los turistas dieron el visto bueno al accesorio y se realizo su elaboración.



Fotografía 47: Accesorio Carnaval de Negros y Blancos.

Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

## 9. CAPITULO VI: ACEPTACIÓN DE LA PROPUESTA

Con los productos elaboración, en esta fase del proyecto, se decide examinar la reacción de los turistas al mirar y observar los productos finales. Se hizo un envío de fotografías por medio de internet debido a que nuestro Grupo de Trabajo (Turistas) ya no se encontraban en nuestra ciudad. Se recibieron respuestas satisfactorias y de felicitación.



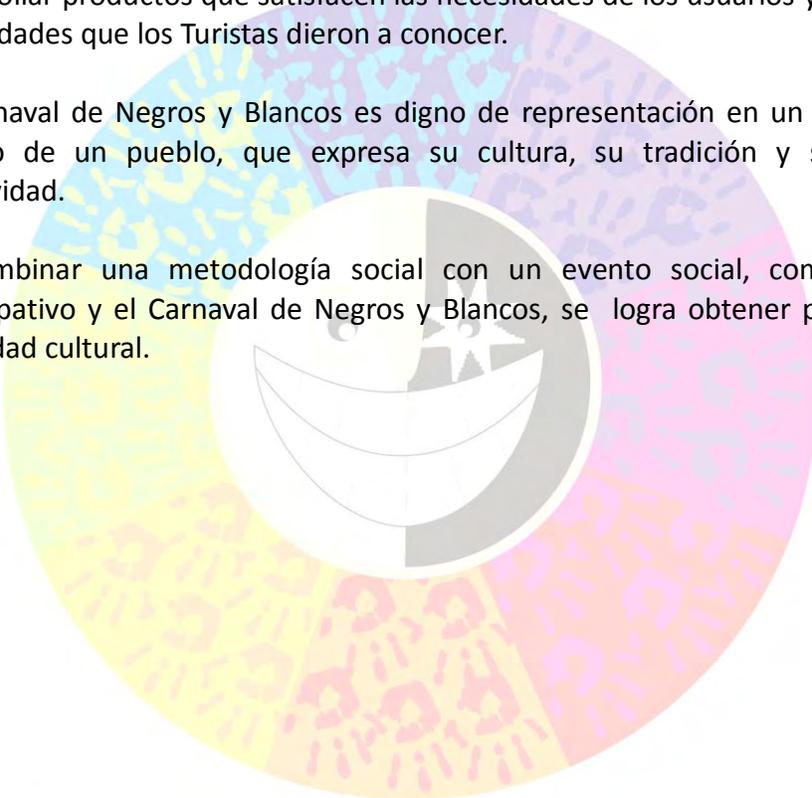
Fotografía 48: Correo Aceptación Propuesta.

Obtenida esta información concluimos que los productos desarrollados a través de este proyecto son recibidos satisfactoriamente por los usuarios.

Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

## 10. CONCLUSIONES

- El Diseño Participativo es fundamental y apropiado para desarrollar productos de acuerdo a un evento de carácter social.
- El Diseño Participativo desarrolla productos innovadores, en este proyecto logra desarrollar productos que satisfacen las necesidades de los usuarios y soluciona las necesidades que los Turistas dieron a conocer.
- El Carnaval de Negros y Blancos es digno de representación en un objeto, es un evento de un pueblo, que expresa su cultura, su tradición y sobretodo su creatividad.
- Al combinar una metodología social con un evento social, como el Diseño Participativo y el Carnaval de Negros y Blancos, se logra obtener productos con identidad cultural.



Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad

## 11. BIBLIOGRAFIA

- Cartilla de Diseño Participativo. Taller Cehap- Pried. Medellín - Colombia. Octubre – Noviembre de 1995.
- Diccionario de la Lengua de la Real Academia Española.
- Dossier periodístico. Carnaval de Negros y Blancos 2007. Pasto. Corpocarnaval.
- Formulación de un plan de “marketing” para el carnaval de negros y blancos de san juan de pasto como empresa cultural eje de desarrollo regional - ángela marcela paz romero - universidad nacional de colombia sede manizales - facultad de administración - maestría en administración – mba – 2010.
- Jorge Montaña. [www.diseñoparticipativo.com](http://www.diseñoparticipativo.com)
- Libro fotográfico del Carnaval de Negros y Blancos de Pasto. 2006.
- Libro fotográfico del Carnaval de Negros y Blancos Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad 2008.
- [www.unesco.org](http://www.unesco.org)
- [www.colombia.travel/carnaval de negros y blancos Pasto.](http://www.colombia.travel/carnaval-de-negros-y-blancos-pasto)
- [www2.uiah.fi/Diseño Participativo.](http://www2.uiah.fi/Diseño-Participativo) Desarrollar un producto industrial.

Carnaval de Negros y Blancos  
Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad